

Distr.: General 18 July 2018 Russian

Original: English

Семьдесят третья сессия Пункт 141 первоначального перечня\* Управление людскими ресурсами

## Управление людскими ресурсами

#### Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

# **І.** Введение

- Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел следующие доклады Генерального секретаря:
- «Практика Генерального секретаря в дисциплинарных вопросах и случаях возможного преступного поведения, 1 июля — 31 декабря 2017 года» (A/73/71);
  - b) Деятельность Бюро по вопросам этики (А/73/89).
- В связи с рассмотрением этих докладов члены Консультативного комитета встретились с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, полученные 28 июня 2018 года.

# II. Практика Генерального секретаря в дисциплинарных вопросах и случаях возможного преступного поведения

Доклад о практике Генерального секретаря в дисциплинарных вопросах и случаях возможного преступного поведения, охватывающий шестимесячный период с 1 июля по 31 декабря 2017 года, был представлен во исполнение резолюции 59/287 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить ежегодное представление государствам-членам информации о всех мерах, принятых в установленных случаях совершения серьезных проступков и/или преступного поведения, и о дисциплинарных мерах и, в надлежащих случаях, судебном преследовании в соответствии с установленными процедурами и положениями. В докладе представлены обзор административных процедур, применяемых в отношении дисциплинарных вопросов; крат-

<sup>\*</sup> A/73/50.





кое изложение дел, в связи с которыми в отчетный период Генеральный секретарь применил одну или несколько дисциплинарных мер; сопоставительные данные о решениях по делам, апелляциях на дисциплинарные меры и делах, полученных Управлением людских ресурсов; и информация о практике, применяемой Генеральным секретарем в случаях возможного преступного поведения. Как указано в пункте 2 доклада, в дальнейшем доклады по этому вопросу будут охватывать 12-месячный период, совпадающий с календарным годом.

- Консультативный комитет ранее приветствовал представление информации, содержащейся в резюме дел, поскольку такая информация способствует лучшему пониманию практики Генерального секретаря в дисциплинарных вопросах. При рассмотрении резюме дел, содержащихся в разделе III последнего доклада Генерального секретаря, Комитет запросил дополнительную информацию по трем делам в отношении сотрудников по вопросам безопасности. В ответ на свой запрос Комитет был проинформирован о том, что случаи, о которых говорится в пунктах 29, 38 и 39 доклада, составляют 6,0 процентов дел, разбирательство по которым было завершено в течение указанного шестимесячного периода, а шесть дел, возбужденных в отношении сотрудников по вопросам безопасности, составили 4,5 процента всех дел, разбирательство по которым было завершено в предыдущий отчетный период. Помимо этого, Комитетом была получена информация о том, что в Департаменте по вопросам охраны и безопасности имеется 2100 должностей, что сотрудники по вопросам безопасности также действуют в составе миссий по поддержанию мира и что персонал, выполняющий функции, связанные с обеспечением безопасности, составляет значительную долю (5,5 процента) от общей численности сотрудников Организации, составляющей порядка 38 000 человек. Комитету сообщили, что, в отличие от сотрудников других подразделений, миссий и департаментов, совершение проступков и нарушений лицами, на которых возложены функции по обеспечению безопасности, часто рассматривается в качестве отягчающего обстоятельства, и поэтому в настоящем и предыдущих докладах соответствующим случаям уделено повышенное внимание. Комитет согласен с мнением о важности постоянного контроля за этой категорией сотрудников с учетом особого характера выполняемой ими функции обеспечения безопасности.
- 5. Генеральный секретарь также отмечает в своем докладе, что в течение шестимесячного периода, заканчивающегося 31 декабря 2017 года, 52 дела были приняты в производство Управлением людских ресурсов (см. А/73/71, таблица 4). Консультативному комитету в ответ на его запрос сообщили, что хотя 52 дела это меньше, чем в среднем ежегодно принималось в производство в течение последних пяти лет (66 дел), в целом их количество по-прежнему сопоставимо с данными, представленными ранее, и если говорить о числе случаев неподобающего поведения, информация о которых была официально передана для возможного принятия дисциплинарных мер, то положение в этом плане за последние пять лет не изменилось сколь-либо значительно.
- 6. В раздел IV своего доклада Генеральный секретарь включил данные относительно в общей сложности 50 дел, завершенных в течение отчетного периода (там же, таблица 1). В ответ на запрос Консультативному комитету сообщили, что хотя 50 завершенных дел это меньше, чем среднегодовой показатель числа дел, производство по которым было завершено в течение последних пяти лет (в среднем 65 дел в год), в целом их количество по-прежнему сопоставимо с данными, представленными ранее. Генеральный секретарь также указывает, какие решения по делам были приняты; в том числе указывает, что в период, закончившийся 31 декабря 2017 года, 8 из 50 дел, находившихся в производстве, не рассматривались в качестве дисциплинарных. Комитет далее получил следу-

2/9

ющую информацию в ответ на свой запрос относительно решений по завершенным делам: число дел, закрытых по причине прекращения службы сотрудником (21 дело) составляет около половины от сопоставимого числа за предыдущий отчетный период (40 дел), а число дел, которые в ходе текущего отчетного периода не рассматривались (8 дел) составляет ровно половину от сопоставимого числа за предыдущий отчетный период (16 дел) (см. А/72/209). Хотя число дел, в связи с которыми были применены дисциплинарные меры (17 дел), меньше сопоставимого числа за предыдущий отчетный период (27 дел) (там же), Генеральный секретарь не считает это свидетельством тенденции к тому, чтобы реже применять санкции. Комитет отмечает, что, согласно информации Секретариата, количество полученных и закрытых дел остается в целом сопоставимым с данными, представленными ранее.

- 7. Генеральный секретарь указывает в своем докладе, что 26 октября 2017 года была издана новая административная инструкция о неудовлетворительном поведении, расследованиях и дисциплинарном процессе (ST/AI/2017/1) (см. А/73/71, пункт 11). В соответствии с переходными положениями в отношении расследований и дисциплинарных процессов, начатых до 26 октября 2017 года, по-прежнему будут применяться положения документа ST/AI/371 с поправками, внесенными в него документом ST/AI/371/Amend.1, а административная инструкция будет применяться в отношении всех последующих сообщений о неподобающем поведении.
- 8. Что касается дисциплинарных мер, то различные меры, которые могут применяться Генеральным секретарем, изложены в его докладе (см. А/73/71, пункт 19). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что взлом веб-сайта Организации Объединенных Наций будет рассматриваться как нецелевое использование ресурсов информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и будет являться нарушением положений бюллетеня Генерального секретаря ST/SGB/2004/15, а также других обязательств, возложенных на персонал, и что в результате злоупотреблений ресурсами ИКТ с 2007 года был применен широкий спектр санкций. Комитету была также предоставлена граф-схема с указанием этапов расследования и дисциплинарного процесса (см. приложение).

# III. Деятельность Бюро по вопросам этики

- 9. Консультативный комитет рассмотрел предварительный вариант двенадцатого доклада Генерального секретаря о деятельности Бюро по вопросам этики, представленного во исполнение резолюции 60/254 Генеральной Ассамблеи, в котором приводятся обзор и оценка программы работы Бюро за период с 1 августа 2016 года по 31 декабря 2017 года. Доклад охватывает переходный период сроком 17 месяцев, что было сделано с целью привести отчетный цикл в соответствие с календарным годом. В докладе указывается, что приведенные в нем цифры отражают, в соответствующих случаях, данные, относящиеся к 2017 календарному году, что было сделано для целей сопоставления с 12-месячным циклом предыдущих отчетных периодов. Генеральный секретарь также указывает, что изменение нынешнего цикла отчетности позволяет согласовать цикл представления отчетности с периодичностью представления других докладов об управлении людскими ресурсами и докладов других членов Коллегии Организации Объединенных Наций по вопросам этики (см. А/73/89, пункт 2).
- 10. В течение 2017 календарного года в Бюро по вопросам этики поступило 1490 запросов на его услуги, что на 366 запросов, или 32,6 процента, больше по сравнению с предыдущим 12-месячным отчетным периодом с августа

18-11956 **3/9** 

2015 года по июль 2016 года. В докладе указывается, что показатели для оценки работы Бюро на двухгодичный период 2016-2017 годов были в значительной степени достигнуты и что Бюро организовало 173 информационно-разъяснительных мероприятия и брифинга, урегулировало 804 запроса, добилось соблюдения требований в области представления финансовых деклараций в 99,9 процента случаев и за 26 дней провело предварительное рассмотрение, касающееся деятельности по вопросам защиты от мести, а также провело самооценку эффективности услуг, оказываемых Бюро операциям по поддержанию мира (там же, пункт 6). Увеличение ежегодного числа запросов на услуги Бюро с 2012 года продемонстрировано на диаграмме І доклада Генерального секретаря. В диаграмме II доклада приводится информация о запросах на предоставление услуг с разбивкой по местам службы и подразделениям, и, как показано на диаграмме III доклада, большинство просьб об оказании услуг, поступивших в Бюро, по-прежнему связано с консультативной помощью по вопросам этики и составляет 54 процента всех запросов об оказании услуг. В докладе на диаграмме IV показано, что, как и в предыдущий период, наибольшее число запросов на предоставление консультаций касалось внеслужебной деятельности.

- 11. Что касается видов деятельности и мероприятий Бюро по вопросам этики, то Консультативному комитету по его запросу сообщили, что соответствующая базовая информация отражена в предлагаемом бюджете по программам на каждый двухгодичный период, а также в бюджете для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира. Комитет был также проинформирован о все более активной тенденции к увеличению числа и видов деятельности и мероприятий Бюро и о том, что в 2017 году привлеченным Бюро внешним консультантом была проведена оценка целесообразности и результативности предоставляемых Бюро услуг, с особым упором на миссии по поддержанию мира. Комитет отмечает, что необходимо обеспечить большую ясность в связи с информацией, представленной в отношении базовых показателей работы, и информацией о результатах деятельности по обеспечению соблюдения заранее определенных этических стандартов.
- На диаграмме V доклада Генерального секретаря показано, что Бюро по вопросам этики провело 96 проверок, предшествующих назначению на должность, после того, как такая процедура проверки была введена в действие в июле 2016 года. В ответ на запрос Консультативному комитету сообщили, что процедура проведения предшествующей назначению проверки старших должностных лиц на уровне заместителя Генерального секретаря и помощника Генерального секретаря была впервые введена в действие по инициативе Бюро. В результате изменений в составе руководства Организации, проводившихся начиная с января 2017 года, после назначения нынешнего Генерального секретаря и последующих назначений на уровне заместителя Генерального секретаря и помощника Генерального секретаря, в 2017 году возник большой спрос на услуги по проведению проверок, предшествующих назначению на должности. Комитет проинформировали о том, что такой процесс проверки, проводимой в инициативном порядке, позволил Генеральному секретарю обеспечить, чтобы старшие должностные лица, которые будут с ним работать, поступали на службу в Организацию Объединенных Наций, полностью соответствуя статусу международных гражданских служащих, несущих ответственность только перед Организацией. Комитет приветствует шаги, предпринятые Генеральным секретарем и Бюро по вопросам этики с целью ввести процесс проверки в действие на регулярной основе и обеспечить урегулирование и смягчение конфликтов интересов на уровне руководства высшего звена в интересах Организации. Комитет надеется, что практика проведения Организацией проверки старших должностных лиц до их официального назначения будет продолжена.

**4/9** 18-11956

- В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что Бюро по вопросам этики продолжало предоставлять Отделу закупок независимые консультации в отношении программ организационного контроля за соблюдением требований для восстановления регистрации компаний в качестве поставщиков. В период с августа по декабрь 2016 года Бюро удовлетворило 12 просьб, связанных с вопросами этики в закупочной деятельности, а в 2017 году ответило на вопросы о 23 поставщиках (там же, пункт 21). В ответ на запрос Консультативному комитету сообщили, что большинство просьб об оказании консультативной помощи возникает в связи с процессом, посредством которого компании пытаются вернуться в систему «Глобальный рынок Организации Объединенных Наций» после приостановления или запрещения их деятельности по причинам, связанным с коррупцией или неэтичной предпринимательской деятельностью, как это определено в Руководстве по закупкам Организации Объединенных Наций. Комитет был проинформирован о процедуре, посредством которой поставщик может просить восстановить его в этой системе, а также о том, что соответствующая компания обязана осуществлять программу в целях обеспечения добросовестности деятельности, борьбы с коррупцией и контроля за качеством и соблюдением технических требований, отвечающую ожиданиям Организации. Комитет был далее проинформирован о том, что Бюро по вопросам этики оказывает помощь Отделу закупок на двух этапах этого процесса, а именно, предоставляя независимые консультации в отношении: а) приемлемости внешнего эксперта или экспертов по вопросам этики и соблюдения требований, предложенных компанией; и b) по вопросу о том, являются ли инициативы компании в интересах обеспечения добросовестности, проверенные экспертом, достаточной гарантией того, что она выполнила предусмотренные Организацией требования для целей восстановления компании в качестве поставщика. Окончательное решение о статусе и регистрации поставщиков принимает Организация.
- 14. Информация об осуществлении программы раскрытия финансовой информации, находящейся в ведении Бюро по вопросам этики, содержится в разделе III.В доклада Генерального секретаря. Генеральный секретарь указывает, что число сотрудников, охваченных программой, продолжает расти: если в течение ежегодного отчетного цикла 2016 года программой было охвачено 5504 подателя декларации, то в ходе отчетного цикла 2017 года в программе приняли участие 5811 подателей декларации. По состоянию на конец отчетного цикла 2017 года удалось добиться того, что в соответствии с требованиями программы декларации представили 99,9 процента ее участников (там же, пункт 26). Как указано в докладе, внешние подрядчики программы установили, что проверки в целях принятия мер в связи с потенциальными конфликтами интересов требовалось провести в отношении 152 сотрудников, подавших декларации в 2016 году (2,8 процента от их общего числа), и в отношении 127 подавших декларации в 2017 году (2,2 процента от их общего числа). Эти данные в целом аналогичны данным предыдущих отчетных циклов (там же, пункты 30 и 31). В докладе также указано, что новая платформа для поддержки программы раскрытия финансовой информации начала действовать с 1 марта 2018 года (там же, пункт 35).
- 15. Что касается защиты персонала от мести за сообщения о случаях неправомерного поведения и за сотрудничество в проведении должным образом санкционированных проверок или расследований, то в докладе Генерального секретаря отмечается, что в период с 1 августа 2016 года по 19 января 2017 года применялся бюллетень ST/SGB/2005/21; с 20 января по 27 ноября 2017 года бюллетень ST/SGB/2017/2, а с 28 ноября 2017 года бюллетень ST/SGB/2017/2/Rev.1 (там же, пункт 41). В докладе указывается, что основные

18-11956 **5/9** 

изменения, внесенные в данную норму в бюллетене ST/SGB/2017/2/Rev.1, включали следующее: а) распространение защиты от мести на индивидуальных подрядчиков и консультантов; b) определение в качестве одной из возможных мер по исправлению положения перевод лица, по сообщениям, занимающегося местью (при надлежащем учете его прав на надлежащую процедуру); и с) ежегодное проведение пересмотра нормы по защите от мести. В период с 1 августа 2016 года по 31 декабря 2017 года Бюро по вопросам этики получило 112 просьб, касающихся политики Организации, причем 54 из них составляли просьбы о предоставлении консультаций по вопросам политики, не связанные с просьбами о защите, 10 — просьбы, выходящие за рамки полномочий Бюро, и 3 — просьбы, которые были отозваны сотрудниками в ходе предварительного рассмотрения. Бюро завершило предварительное рассмотрение 36 заявлений в этот период и рассмотрело семь просьб о принятии превентивных мер в 2017 году (там же, пункт 45). В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация об участии Бюро в обследовании, посвященном заинтересованности и мотивации сотрудников, которое было проведено в 2017 году Управлением людских ресурсов в целях изучения этического климата в Организации. Комитет отмечает, что лишь 45 процентов сотрудников согласились с утверждением «Я убежден(а) в том, что сотрудники Организации Объединенных Наций будут защищены от мести за сообщения о ненадлежащем поведении или сотрудничество при проведении санкционированных ревизий и расследований».

16. Относительно получения подарков должностными лицами Секретариата Генеральный секретарь указывает, что в сентябре 2016 года в рамках выполнения административной инструкции, озаглавленной "Reporting, retaining and disposing of honours, decorations, favours, gifts or remuneration from governmental and non-governmental sources" («Декларирование почетных званий, наград, услуг, подарков и вознаграждений из правительственных и неправительственных источников, их принятие и распоряжение ими») (ST/AI/2010/1), на экспериментальной основе был введен в действие Глобальный регистр подарков. Ведение этого экспериментального регистра позволяет централизовать процесс раскрытия информации о подарках и выдачи разрешений на их принятие. После создания Регистра количество просьб, связанных с получением подарков, увеличилось на 43 процента по сравнению с предыдущим отчетным периодом (см. А/73/89, пункт 19). В ответ на запрос Консультативному комитету сообщили, что в Секретариате функции контроля за соблюдением норм, регламентирующих вопросы отношения к подаркам, в настоящее время децентрализованно осуществляются департаментами, управлениями и миссиями, как это предписано в пункте 4.1 административной инструкции ST/AI/2010/1. В соответствии с положениями, изложенными в административной инструкции, в Нью-Йорке на экспериментальной основе используется Глобальный регистр подарков, и все сотрудники Секретариата, базирующиеся в Нью-Йорке, могут войти в этот реестр, чтобы сообщить о любых присвоенных им почетных званиях, полученных ими наградах, услугах, подарках или вознаграждении. Результативность работы сетевого регистра отслеживается Департаментом по вопросам управления, и в случае успеха экспериментальной программы и наличия необходимого финансирования этот регистр будет полномасштабно внедряться в рамках всего Секретариата. Комитет был далее проинформирован о том, что Бюро по вопросам этики предоставляет консультации в отношении подарков, почетных званий, наград, услуг или вознаграждения, предлагаемых сотрудникам Организации Объединенных Наций, а ведение Регистра подарков осуществляет Департамент по вопросам управления. Комитет считает, что поскольку нынешний эксперимент с внедрением Глобального регистра подарков рассчитан на два года,

**6/9** 18-11956

необходимо провести анализ преимуществ, накопленного опыта и потребностей в плане совершенствования экспериментального регистра в целях оценки потребностей, связанных с его доработкой и внедрением в рамках всего Секретариата. Комитет также подтверждает важность сбора информации, отслеживания тенденций и представления периодических докладов по этому вопросу Генеральной Ассамблее.

- 17. В пункте 94 своего доклада Генеральный секретарь предлагает ряд мер по укреплению независимости Бюро по вопросам этики. В частности предлагается: а) поручить Бюро по вопросам этики ежегодно представлять доклады о своей деятельности непосредственно Генеральной Ассамблее; b) обеспечить его подчинение Независимому консультативному комитету по ревизии в плане следования его руководящим указаниям в отношении планов работы Бюро и служебной аттестации главы Бюро по вопросам этики и в ситуациях, когда Генеральный секретарь лишен возможности получать консультации Бюро по вопросам этики по каким-либо вопросам по причине конфликта интересов; с) повысить класс должности главы Бюро по вопросам этики с директора (Д-2) до помощника Генерального секретаря; d) ограничить срок полномочий главы Бюро одним пятилетним сроком с возможностью продления еще на один срок по аналогии с максимальным сроком полномочий, установленным Ассамблеей для Омбудсмена Организации Объединенных Наций; е) обеспечить гарантии пребывания главы Бюро в должности в целях повышения операционной независимости, предусмотрев возможность его увольнения только в случае совершения серьезных нарушений или неудовлетворительной работы; и f) ограничить возможности повторного трудоустройства для главы Бюро, лишив его возможности занимать другую должность в Секретариате по аналогии с ограничениями, действующими в отношении Омбудсмена Организации Объединенных Наций.
- 18. Консультативный комитет напоминает, что в своем предыдущем докладе о деятельности Бюро по вопросам этики Генеральный секретарь указал, что Бюро по вопросам этики необходимо укреплять свою независимость (см. А/71/334, пункт 79). Комитет также напоминает о своей рекомендации относительно необходимости разработать конкретные предложения, касающиеся независимости Бюро по вопросам этики (см. А/71/557, пункт 147), и о том, что в своей резолюции 71/263 Генеральная Ассамблея сослалась на доклад Комитета и просила Генерального секретаря разработать и представить в его следующем докладе на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии предложение относительно независимости Бюро по вопросам этики.
- 19. Что касается предложений Генерального секретаря, изложенных в пункте 94 его доклада, то Консультативный комитет просил дать разъяснения по ряду вопросов. Речь шла, в частности, о связи между этими предложениями и предшествующими пунктами доклада; о характерных особенностях Бюро по вопросам этики в будущем; о том, каким по своему характеру должен быть ежегодный доклад Бюро по вопросам этики Генеральной Ассамблее; какой характер должно носить подчинение Бюро Независимому консультативному комитету по ревизии; об обосновании необходимости повышения класса должности главы Бюро по вопросам этики с директора (Д-2) до помощника Генерального секретаря и об ограничении срока полномочий главы Бюро. По мнению Комитета, эти предложения в докладе не обоснованы и любые изменения в статусе, системе подотчетности и структуре управления Бюро по вопросам этики будут иметь серьезные последствия для Секретариата и для Организации в целом. По мнению Комитета, весьма важным в этом плане являются опыт Управления служб внутреннего надзора, которое отчитывается непосредственно перед Генеральной Ассамблеей, а также практика подчинения Не-

18-11956 **7/9** 

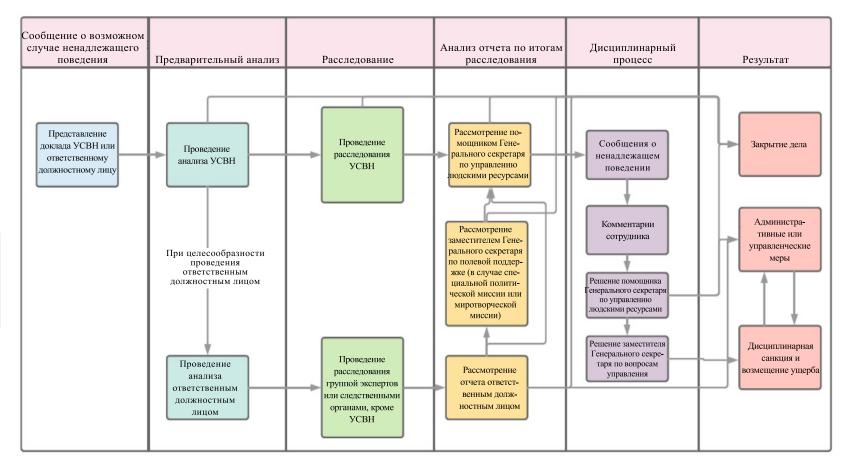
зависимому консультативному комитету по ревизии, поскольку оба эти элемента лежат в основе предложений Генерального секретаря. Комитет также полагает, что необходимо обеспечить большую ясность и последовательность в плане увязки предложений Генерального секретаря о реформе системы управления с предложениями относительно будущего Бюро по вопросам этики. Комитет далее считает, что если Генеральный секретарь пожелает внести полноценно обоснованное предложение относительно независимости Бюро по вопросам этики, то потребуется представить подробный доклад, в котором необходимо будет отразить такие вопросы, как рабочая нагрузка, структура и функции Бюро. Потребуется тщательно проанализировать и последствия для других подразделений Секретариата, в том числе надзорных органов и других надзорных структур, а также более широкие последствия для фондов и программ Организации Объединенных Наций. Поэтому, по мнению Комитета, необходимо провести всеобъемлющий анализ всех соответствующих и взаимосвязанных аспектов этого предложения, равно как и другого применимого в этом плане опыта.

20. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря о деятельности Бюро по вопросам этики с учетом рекомендаций и замечаний Комитета, сформулированных выше.

8/9

#### Приложение

## Проведение расследований и дисциплинарные процедуры



Сокращение: УСВН, Управление служб внутреннего надзора.